

Psa

Chapter 91

Indonesian Interlinear

Reference: Indonesian Terjemahan Baru

שְׂרֵי בְּצֵל עֲלִיּוֹן בְּסֻתֵּר יֹשֵׁב 1
Yang-Mahakuasa di-bawah-naungan Yang-Mahatinggi di-tempat-tersembunyi Yang-tinggal
[H7706](#) [H6738](#) [H3427](#)

יִתְלַוְנָה:
akan-bermalam

Orang yang duduk dalam lindungan Yang Mahatinggi dan bermalam dalam naungan Yang Mahakuasa

אֲבִטַח- אֱלֹהֵי וּמְצַוְדָתִי מַחְסֵי לְיְהוָה אֹמֵר 2
aku-percaya Allahku dan-benteng-ku perlindungan-ku kepada-TUHAN Aku-akan-berkata
[H0982](#) [H0430](#) [H4268](#) [H3068](#) [H0559](#)

כִּי:
kepada-Nya

akan berkata kepada TUHAN: "Tempat perlindunganku dan kubu pertahananku, Allahku, yang kupercayai."

הָיוֹת: מִדְּבַר יָקוּשׁ מִפֶּה יִצְיֵלָה הוּא כִי 3
kebinasaan dari-sampar penangkap-burung dari-jerat akan-melepaskan-engkau Dia Sebab
[H1942](#) [H1698](#) [H3353](#) [H5337](#) [H1931](#)

Sungguh, Dialah yang akan melepaskan engkau dari jerat penangkap burung, dari penyakit sampar yang busuk.

כַּנְפָיו וְתַחַת- לְךָ יִסְדֵּי וּבְאֵבְרָתוֹ 4
sayap-Nya dan-di-bawah engkau Ia-akan-menutupi Dengan-bulu-Nya
[H3671](#) [H8478](#) [H0084](#)

אֱמִתּוֹ: וְסֹחֲרָה צָנָה תְּחַסֶּה
kebenaran-Nya dan-pagar perisai engkau-akan-berlindung
[H0571](#) [H5507](#) [H2620](#)

Dengan kepak-Nya Ia akan menudungi engkau, di bawah sayap-Nya engkau akan terlindung, kesetiaan-Nya ialah perisai dan pagar tembok.

יּוֹמָם: יְעוֹף יִמְחֵץ לַיְלָה מִפְּחַד תִּירָא לֹא- 5
siang yang-terbang akan-panah malam akan-kengerian engkau-akan-takut Tidak
[H3119](#) [H2671](#) [H3915](#) [H6343](#) [H3372](#) [H3808](#)

Engkau tak usah takut terhadap kedahsyatan malam, terhadap panah yang terbang di waktu siang,

צָהָרִים: יִשׁוּד מְקַטֵּב יִהְלֵךְ בְּאֶפֶל מִדְּבַר 6
pada-tengah-hari yang-merusak akan-wabah berjalan dalam-kegelapan Akan-sampar
[H7736](#) [H6986](#) [H1980](#) [H0652](#) [H1698](#)

terhadap penyakit sampar yang berjalan di dalam gelap, terhadap penyakit menular yang mengamuk di waktu petang.

לא	אֵלַיךָ	מִיְמִינֶךָ	וּרְבֵבָה	אֶלֶף	וּמִצְדָּרֶךָ	יִפֹּל	7
tidak	kepada-mu	di-kanan-mu	dan-sepuluh-ribu	seribu	di-sisi-mu	Akan-jatuh	
H3808	H0413	H3225	H7233	H0505	H6654	H5307	

יִקְשׁ:
akan-mendekat
[H5066](#)

Walau seribu orang rebah di sisimu, dan sepuluh ribu di sebelah kananmu, tetapi itu tidak akan menimpamu.

רְשָׁעִים	וְשִׁלְמַת	תִּבְיֵט	בְּעֵינֶיךָ	רַק	8
orang-fasik	dan-pembalasan	engkau-akan-melihat	dengan-matamu	Hanya	
H7563	H8011	H5027		H7535	

תִּרְאֶה:
engkau-akan-melihat
[H7200](#)

Engkau hanya menontonnya dengan matamu sendiri dan melihat pembalasan terhadap orang-orang fasik.

מְעוֹנְנֶךָ:	שְׁמֹתָ	עֲלִיוֹן	מַחֲסִי	יְהוָה	אַתָּה	כִּי	9
tempat-tinggal-mu	Engkau-jadikan	Yang-Mahatinggi	perlindungan-ku	TUHAN	Engkau	Sebab	
H4583			H4268	H3068			

Sebab TUHAN ialah tempat perlindunganmu, Yang Mahatinggi telah kaubuat tempat perteduhanmu,

בְּאֶהְלֶךְ:	יִקְרַב	לֹא-	וְנֹנֵעַ	רָעָה	אֵלַיךָ	תִּאֲנֶה	לֹא-	10
kemah-mu	akan-mendekat	tidak	dan-bencana	malapetaka	engkau	akan-menimpa	Tidak	
H0168	H7126	H3808	H5061		H0413	H0579	H3808	

malapetaka tidak akan menimpa kamu, dan tulah tidak akan mendekat kepada kemahmu;

לְשָׁמְרֶךָ	לְךָ	יִצְוֶה-	מְלֵאכֵי	כִּי	11
untuk-menjaga-engkau	tentang-engkau	Ia-akan-memerintahkan	malaikat-malaikat-Nya	Sebab	
H8104		H6680	H4397		

בְּכָל-
jalan-jalan-mu di-semua
[H1870](#) [H3605](#)

sebab malaikat-malaikat-Nya akan diperintahkan-Nya kepadamu untuk menjaga engkau di segala jalanmu.

תִּגָּר	פֶּן-	יִשְׁאַנְנֶךָ	כַּפָּיִם	עַל-	12
tersandung	supaya-jangan	mereka-akan-mengangkat-engkau	telapak-tangan	Di-atas	
H5062	H6435	H5375	H3709		

רַגְלֶיךָ:
kaki-mu pada-batu
[H7272](#) [H0068](#)

Mereka akan menatang engkau di atas tangannya, supaya kakimu jangan terantuk kepada batu.

תִּרְמָס	תִּדְרֹךְ	וּפְתֵן	שִׁחַל	עַל-	13
engkau-akan-menginjak-injak	engkau-akan-menginjak	dan-ular-berbisa	singa	Di-atas	
H7429	H1869	H6620	H7826		

וְתַנִּין:
dan-naga singa-muda

Singa dan ular tedung akan kaulangkahi, engkau akan menginjak anak singa dan ular naga.

14 כי־ אֲשׁוּבָהּ וְאֶפְלְטָהּ וְאֶפְלְטָהּ וְאֶפְלְטָהּ
 sebab Aku-akan-melindunginya maka-Aku-akan-melepaskannya ia-cinta kepada-Ku Karena

שְׁמִי: יָדַעַתְּ
 nama-Ku ia-mengenal
[H8034](#) [H3045](#)

"Sungguh, hatinya melekat kepada-Ku, maka Aku akan meluputkannya, Aku akan membentenginya, sebab ia mengenal nama-Ku.

15 בְּצָרָה אֲנִי עִמּוֹ וְאֶעֱנֶה וְאֶעֱנֶה וְאֶעֱנֶה
 dalam-kesesakan Aku bersama dan-Aku-akan-menjawabnya Ia-akan-memanggil-Ku
[H0595](#) [H7121](#)

וְאֶכְבְּדָהּ: אֶחְלֹצָהּ
 dan-Aku-akan-memuliakannya Aku-akan-melepaskannya
[H3513](#)

Bila ia berseru kepada-Ku, Aku akan menjawab, Aku akan menyertai dia dalam kesesakan, Aku akan meluputkannya dan memuliakannya.

16 וְאֶרְאֶה אֶשְׁבִּיעָהּ אֶשְׁבִּיעָהּ אֶשְׁבִּיעָהּ
 dan-Aku-akan-memperlihatkan-kepadanya Aku-akan-memuaskannya hari Panjang
[H7200](#) [H7646](#) [H3117](#) [H0753](#)

בְּשׁוּעָתִי:
 keselamatan-Ku
[H3444](#)

Dengan panjang umur akan Kukenyangkan dia, dan akan Kuperlihatkan kepadanya keselamatan dari pada-Ku."